

Bundesrepublik Deutschland
Der Bundeskanzler
6 — 68070 — 5732/63

Bonn, den 15. Juni 1963

An den Herrn
Präsidenten des Deutschen Bundestages

**Betr.: Unterrichtung der gesetzgebenden Körperschaften ge-
mäß Artikel 2 des Gesetzes zu den Gründungsverträgen
der Europäischen Gemeinschaften
hier: Agrarpolitik in der Europäischen Wirtschafts-
gemeinschaft**

Gemäß Artikel 2 Satz 2 des Gesetzes zu den Verträgen vom
25. März 1957 zur Gründung der Europäischen Wirtschafts-
gemeinschaft (EWG) und der Europäischen Atomgemeinschaft
(EAG) vom 27. Juli 1957 übersende ich als Anlage den Vor-
schlag der Kommission der EWG für

**eine Verordnung des Rates über die Verlängerung der
Geltungsdauer der Verordnung Nr. 5/63/EWG des Rates.**

Dieser Vorschlag ist mit Schreiben des Herrn Präsidenten der
Kommission der EWG vom 5. Juni 1963 dem Herrn Präsidenten
des Rates der EWG übermittelt worden.

Die Anhörung des Europäischen Parlaments und des Wirt-
schafts- und Sozialausschusses zum genannten Kommissions-
vorschlag ist nicht vorgesehen.

Der Rat wird den genannten Kommissionsvorschlag in seiner
Sitzung vom 18./21. Juni 1963 behandeln.

Für den Bundeskanzler
Der Bundesminister für Arbeit und Sozialordnung
Blank

**Vorschlag einer Verordnung des Rates
über die Verlängerung der Geltungsdauer
der Verordnung Nr. 5/63/EWG des Rates**

DER RAT DER EUROPÄISCHEN
WIRTSCHAFTSGEMEINSCHAFT —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung Nr. 19 des Rates über die schrittweise Errichtung einer gemeinsamen Marktorganisation für Getreide¹⁾, insbesondere auf Artikel 14 Absatz 3 und Artikel 24,

auf Vorschlag der Kommission,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Die Verordnung Nr. 5/63/EWG des Rates²⁾ ersetzt vorläufig die Bestimmungen von Artikel 11 der Verordnung Nr. 55 des Rates³⁾ bezüglich der Abschöpfung für die unter der Tarifnummer ex 23.02 des Gemeinsamen Zolltarifs aufgeführten Erzeugnisse.

Die Umstände, die der Annahme dieser Lösung zugrunde gelegen hatten, bestehen fort.

Die Geltungsdauer der Verordnung Nr. 5/63/EWG des Rates war bis zum 30. Juni 1963 begrenzt worden, um ihre Brauchbarkeit beurteilen zu können.

Diese Regelung hat sich als brauchbar erwiesen; es ist daher angebracht, sie endgültig einzuführen.

Um etwaigen Marktstörungen abzuweichen, empfiehlt es sich, Maßnahmen vorzusehen, durch die bestimmte Berechnungsfaktoren des beweglichen Teilbetrages rasch geändert werden können —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

Artikel 1

- a) Im ersten Satz von Artikel 1 der Verordnung Nr. 5/63/EWG des Rates wird das Wort „vorläufig“ gestrichen.
- b) Der zweite und der dritte Satz von Artikel 2 der Verordnung Nr. 5/63/EWG des Rates werden gestrichen.

Artikel 2

Treten auf dem Markt der in Artikel 1 Absatz 1 Buchstaben a) und b) der Verordnung Nr. 5/63/EWG des Rates bezeichneten Erzeugnisse oder der mit ihnen im Wettbewerb stehenden Erzeugnisse Störungen auf, so können die im gleichen Absatz 1 Buchstaben a) und b) vorgesehenen Sätze für den Stärkegehalt sowie der im gleichen Absatz 1 Buchstabe b) vorgesehene Satz für den beweglichen Teilbetrag nach den Bestimmungen des Artikels 26 der Verordnung Nr. 19, die entsprechend anzuwenden sind, geändert werden.

Artikel 3

Diese Verordnung tritt am Tage nach ihrer Veröffentlichung im Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Geschehen zu Brüssel am

Für den Rat

Der Präsident

¹⁾ Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften Nr. 30 vom 20. April 1963, Seite 933

²⁾ Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften Nr. 18 vom 1. Februar 1963, Seite 189

³⁾ Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften Nr. 54 vom 2. Juli 1962, Seite 1583